

# My Secret Wish

Comment by Svami Sadananda Dasa

in a manuscript to a passage in Gopala-Campu, 1954

Into English, within square brackets, footnotes and

© Kid Samuelsson 2013

Last modified 9.1.20

Maybe I have only repeated what you already know, but it is so immensely important for the understanding of Krishna's and Caitanya's lila that one simply cannot think over these facts thoroughly enough. Often it seems to me that the sand in my hourglass is coming to an end and I am worried about you over there.

99% of what we should do as seva, inwardly and outwardly, i.e. with our thoughts and physical actions carried by bhakti, we cannot do, often even when we really want to. The inert reality we live in, the reality of the body, mind, and the world are in our way.

But carried by the will to serve, there is at least one thing we can and must do, and this is to *correctly* comprehend these things<sup>1</sup> 'intellectually', in order not to stray and hold a false notion of God's realm and the whole lila.

Because cit is the very opposite of what we have experienced in the world of Maya's guna-s during countless millions of years – and can imagine with our hearts and thoughts of maya – the mind boggles at the very thought of it, which is not surprising, because it was mind-boggling even to Shukadeva when he talked of these things. And the same happened to Brahma when he perceived Vraja-Krishna. And they are masters and already know everything, while we still have to strive for splinters of "intellectual" registration of the mere statements.

It was my secret wish in this life to describe the Krishna-lila with its whole philosophy and theology, in a translation of the sources with a sufficient number

---

<sup>1</sup> Understanding of the philosophical principles, i.e. the tattva-s, the correct metaphysical conclusions, and their interrelation, i.e. sambandha-jnana.

of detailed, authentic notes, so that the world can perceive that there is substance, in comparison with which all wisdom and all knowledge of the world, all theology, all religion and philosophy seems ridiculous.

After my physical breakdown I have tried to find someone who can help me. Haridas Das is at the end of his strength. I have described my plan to him, but we could not find anyone who knows the literature, linguistically and objectively, from the Rigveda to Jiva and Sanatana. A whole group is needed, because the texts are often incredibly difficult, linguistically. Campu-Sanskrit, for example, is immensely complicated already linguistically, and the editions of the texts – I use four of them for Gopala-Campu – are edited so carelessly that one has to compare each line, often each word, and then search again in works without index until one has found an allusion or a reference.

In my resignation, only one single wish now remains: that Vamandas and his friends shall correctly conceive and in noble wording present the *principles*<sup>2</sup>, so that others who truly search – who are in the same situation as we were in the beginning – do not face the tremendous difficulties we had, so that they can begin under better circumstances in their endeavours to discover the unknown “India”, which the known India has betrayed and thrown away for trinkets from the West.

---

<sup>2</sup> See footnote 1.